



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/51/928
S/1997/476
19 June 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят первая сессия
Пункт 58 повестки дня
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят второй год

Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных Наций
от 19 июня 1997 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь обратить Ваше внимание на очередные серьезные действия, предпринятые Турцией в нарушение территориальной целостности и суверенитета Республики Кипр. 16 июня 1997 года девять турецких военных кораблей зашли в закрытые порты Фамагуста и Кирения в оккупированной части Кипра и проследовали в док. Согласно полученной правительством Республики Кипр информации, два корабля военно-морских сил Турции, две подводные лодки и эскадренный миноносец зашли в док в порту Фамагуста, а три ракетных катера и одна подводная лодка вошли в док в порту Кирения.

От имени моего правительства я хотел бы выразить решительный протест против этих незаконных действий, осуществленных в нарушение принципов и положений Устава Организации Объединенных Наций и норм морского права, а также резолюций Организации Объединенных Наций, в том числе имеющих обязательную силу решений Совета Безопасности по Кипру. Кроме того, после вторжения Турции в 1974 году и оккупации значительной части территории Республики Кипр правительство объявило, что порты Фамагуста, Каравостаси и Кирения закрыты для всех судов в соответствии с законом № 265 от 3 октября 1974 года.

Также хотел бы подчеркнуть, что эти очередные действия Турции носят особенно провокационный характер, поскольку они совершены в тот момент, когда Вы предпринимаете усилия с целью добиться проведения прямых переговоров между президентом Клиридисом и лидером турок-киприотов г-ном Денкташем.

A/51/928
S/1997/476
Russian
Page 2

Буду признателен Вашему Превосходительству за распространение настоящего письма в качестве документа пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 58 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Никос АГАТОКЛЕУС
Посол, Постоянный представитель
Республики Кипр при Организации
Объединенных Наций
